

United States of America



DEPARTMENT OF STATE

To all to whom these presents shall come, Greetings:

I Certify That the document hereunto annexed is under the Seal of the Department of Health and Human Services , United States of America, and that such Seal is entitled to full faith and credit.*

**For the contents of the annexed document, the Department assumes no responsibility
This certificate is not valid if it is removed or altered in any way whatsoever*



In testimony whereof, I, Michael R. Pompeo, Secretary of State , have hereunto caused the seal of the Department of State to be affixed and my name subscribed by the Assistant Authentication Officer, of the said Department, at the city of Washington, in the District of Columbia, this twenty-sixth day of June, 2019.

Michael R Pompeo
Secretary of State

By Z M Daley
Assistant Authentication Officer,
Department of State

Issued pursuant to CHXIV, State of Sept. 15, 1789, 1 Stat. 68-69; 22 USC 2657; 22USC 2651a; 5 USC 301; 28 USC 1733 et. seq.; 8 USC 1443(f); RULE 44 Federal Rules of Civil Procedure.



Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam tại Hoa Kỳ
Embassy of the S.R of Vietnam in the United States of America

CHỨNG NHẬN / HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia Việt Nam
Country

Giấy tờ, tài liệu này
This public document

2. do Ông (Bà) Michael R. Pompeo ký
has been signed by

3. với chức danh Bộ trưởng ngoại giao
acting in the capacity of

4. và con dấu của Bộ Ngoại giao
bears the seal/stamp of

..... Hợp chủng quốc Hoa Kỳ

được chứng nhận / hợp pháp hóa lãnh sự
Certified

5. tại ... Washington D.C. 6. ngày ... 28.6.2019.
at the

7. Cơ quan cấp ... Đại sứ quán Việt Nam tại Hoa Kỳ
by

8. Số 2412 / HPH/2019
Nº

Ký tên và đóng dấu
Signature and seal/stamp
Tham tán



Quản Thị Kiều Anh

Hợp chúng quốc Hoa Kỳ

BỘ NGOẠI GIAO

Hân hạnh kính gửi những người có liên quan:

Tôi xin chứng nhận rằng văn bản đính kèm theo đây được ký và đóng con dấu của Bộ Y tế và Dịch vụ Nhân sinh Hoa Kỳ, và rằng con Dấu này được tin tưởng hoàn toàn.*

**Bộ Ngoại giao không chịu trách nhiệm về các nội dung trong văn bản đính kèm. Giấy chứng nhận này không có giá trị nếu bị tháo rời hay sửa đổi theo bất kỳ cách nào.*

Để chứng thực, tôi, Michael R. Pompeo, Bộ trưởng Ngoại giao, đã cho phép đóng dấu của Bộ Ngoại giao và tên của mình được ký bởi Quan chức Hợp pháp hoá của Bộ trên, tại Thành phố Washington, District of Columbia ngày 26/06/2019.

(đã ký và đóng dấu)

Michael R. Pompeo
Bộ trưởng Bộ Ngoại giao
Cán bộ Lãnh sự,
Bộ Ngoại giao

Chứng thực ông Hồ Anh Vũ, Bí thư thứ hai, Đại sứ quán CHXHCN Việt Nam tại Hợp chúng quốc Hoa Kỳ, đã ký trước mặt tôi.

Ngày 28 tháng 06 năm 2019

TL. Đại sứ

Tham tán



Quan Thị Kiều Anh

Tôi, Hồ Anh Vũ, Bí thư thứ hai, Đại sứ quán CHXHCN Việt Nam tại Hợp chúng quốc Hoa Kỳ, cam đoan đã dịch chính xác văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

Ngày 28 tháng 06 năm 2019

Người dịch

Hồ Anh Vũ

Certificate No. 10672-6-2019

CERTIFICATE TO FOREIGN GOVERNMENT

In order to allow the importation of United States products into foreign countries, the U.S. Food and Drug Administration (FDA) certifies the following information concerning the product(s) to be exported listed below:

Name of Product(s)

See Attached List

(Two Pages)

Name of Manufacturer/Distributor, Address

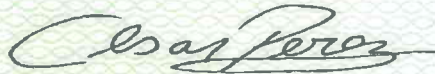
See Attached List

(One Page)

The product(s) described above (and the manufacturing/distribution site(s) which produces/distributes it) is subject to the jurisdiction of the FDA under the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act.

It is certified that the above product(s) may be marketed in, and legally exported from, the United States of America at this time. The manufacturing plant(s) in which the product(s) is produced is subject to periodic inspections.

Sincerely,



CDR Cesar A. Perez, PhD, Director
DRP2: Division of Establishment Support
Office of Regulatory Programs
Office of Product Evaluation and Quality
Center for Devices and Radiological Health
U.S. Food and Drug Administration, DHHS

This certificate is valid from June 17, 2019 to June 16, 2021.



ificate No. 10672-6-2019

ificate to Foreign Government - Name of Manufacturer/Distributor Attachment Page 1 of 1

Name of Manufacturer

Manufactured By

BECTON, DICKINSON & CO.
52 Loveton Circle
Sparks, MD USA 21152 for:

BECTON, DICKINSON & CO.
7 LOVETON CIR.
SPARKS, MD USA 21152

COPAN ITALIA
VIA F. PEROTTI, 10, 18
BRESCIA, Lombardia ITALY 25125

BECTON DICKINSON INFUSION THERAPY SYSTEMS INC.
S.A. de C.V.
PERIFERICO LUIS DONALDO
COLOSIO No. 579
NOGALES, Sonora MEXICO 84048

BECTON DICKINSON CARIBE LTD.
VICKS DR., LOT No. 6
CAYEY, PR USA 00737

HACH COMPANY
100 DAYTON AVE.
AMES, IA USA 50010

RR Donnelley Global Turnkey Solutions
Bldv Internacional 881
San Jeronimo, CD
Juarez, Chihuahua MEXICO MX

Name of Distributor

Legal Manufacturer and Distributor

BECTON, DICKINSON & CO.
7 LOVETON CIR.
SPARKS, MD USA 21152

---END OF MANUFACTURER/DISTRIBUTOR LIST---



Permit No. 10672-6-2019

Permit to Foreign Government - Name of Product(s) Attachment Page 1 of 2

Name of Manufacturer

Manufactured By

BECTON, DICKINSON & CO.
52 Loveton Circle
Sparks, MD USA 21152 for:

BECTON, DICKINSON & CO.
7 LOVETON CIR.
SPARKS, MD USA 21152

Name of Distributor

Legal Manufacturer and Distributor

BECTON, DICKINSON & CO.
7 LOVETON CIR.
SPARKS, MD USA 21152

Name of Product(s)

441129 BD FOX™ Extraction Tubes
441994 BD Viper™ SDA Extraction Reagent Trough
442959 BD ProbeTec™ Chlamydia trachomatis (CT) Qx Assay Gray Amp Reagent Pack

Name of Manufacturer

COPAN ITALIA
VIA F. PEROTTI, 10, 18
BRESCIA, Lombardia ITALY 25125

Name of Distributor

Legal Manufacturer and Distributor

BECTON, DICKINSON & CO.
7 LOVETON CIR.
SPARKS, MD USA 21152

Name of Product(s)

441122 Vaginal Specimen Transport for the BD ProbeTec™
Chlamydia trachomatis/Neisseria gonorrhoeae (CT/GC) Qx Amplified DNA Assays

Name of Manufacturer

BECTON DICKINSON INFUSION THERAPY SYSTEMS INC. S.A. de C.V.
PERIFERICO LUIS DONALDO
COLOSIO No. 579
NOGALES, Sonora MEXICO 84048

Name of Distributor

Legal Manufacturer and Distributor

BECTON, DICKINSON & CO.
7 LOVETON CIR.
SPARKS, MD USA 21152

Name of Product(s)

441357 BD ProbeTec™ Qx Collection Kit for Endocervical or Lesion Specimens
441358 Male Urethral Specimen Collection Kit for the BD ProbeTec™
Chlamydia trachomatis/Neisseria gonorrhoeae (CT/GC) Qx Amplified DNA Assays
443376 BD MAX™ UVE Specimen Collection Kit

Name of Manufacturer

BECTON DICKINSON CARIBE LTD.
VICKS DR., LOT No. 6
CAYEY, PR USA 00737



ificate No. 10672-6-2019

ificate to Foreign Government - Name of Product(s) Attachment Page 2 of 2

Name of Distributor

Legal Manufacturer and Distributor

BECTON, DICKINSON & CO.
7 LOVETON CIR.
SPARKS, MD USA 21152

Name of Product(s)

446250 BD Affirm™ VPIII Sample Collection Sets
446251 BD Affirm™ VPIII Bulk Swabs
446252 BD Affirm™ VPIII Microbial Identification Test
446257 BD Affirm™ VPIII Microbial Identification Test

Name of Manufacturer

HACH COMPANY
100 DAYTON AVE.
AMES, IA USA 50010

Name of Distributor

Legal Manufacturer and Distributor

BECTON, DICKINSON & CO.
7 LOVETON CIR.
SPARKS, MD USA 21152

Name of Product(s)

440910 BD PhoenixSpec™ Nephelometer

Name of Manufacturer

RR Donnelley Global Turnkey Solutions
Blvd Internacional 881
San Jeronimo, CD
Juarez, Chihuahua MEXICO MX

Name of Distributor

Legal Manufacturer and Distributor

BECTON, DICKINSON & CO.
7 LOVETON CIR.
SPARKS, MD USA 21152

Name of Product(s)

446255 BD Affirm™ VPIII Ambient Temperature Transport System

-----END OF PRODUCT LIST-----



IAN C.H.P.